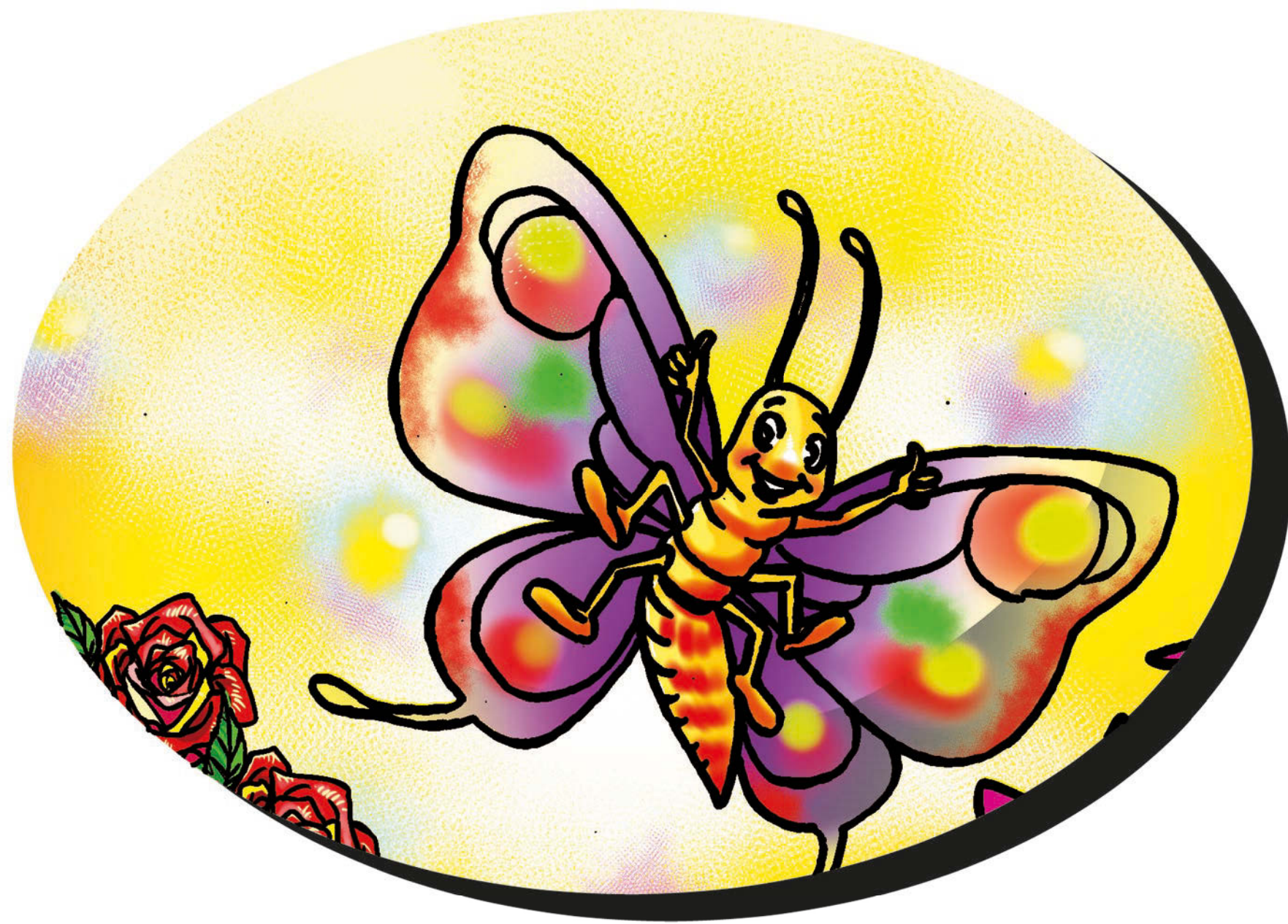


Pheotphüvtei leila

လိပ်ဖြာကလေးအကြောင်း





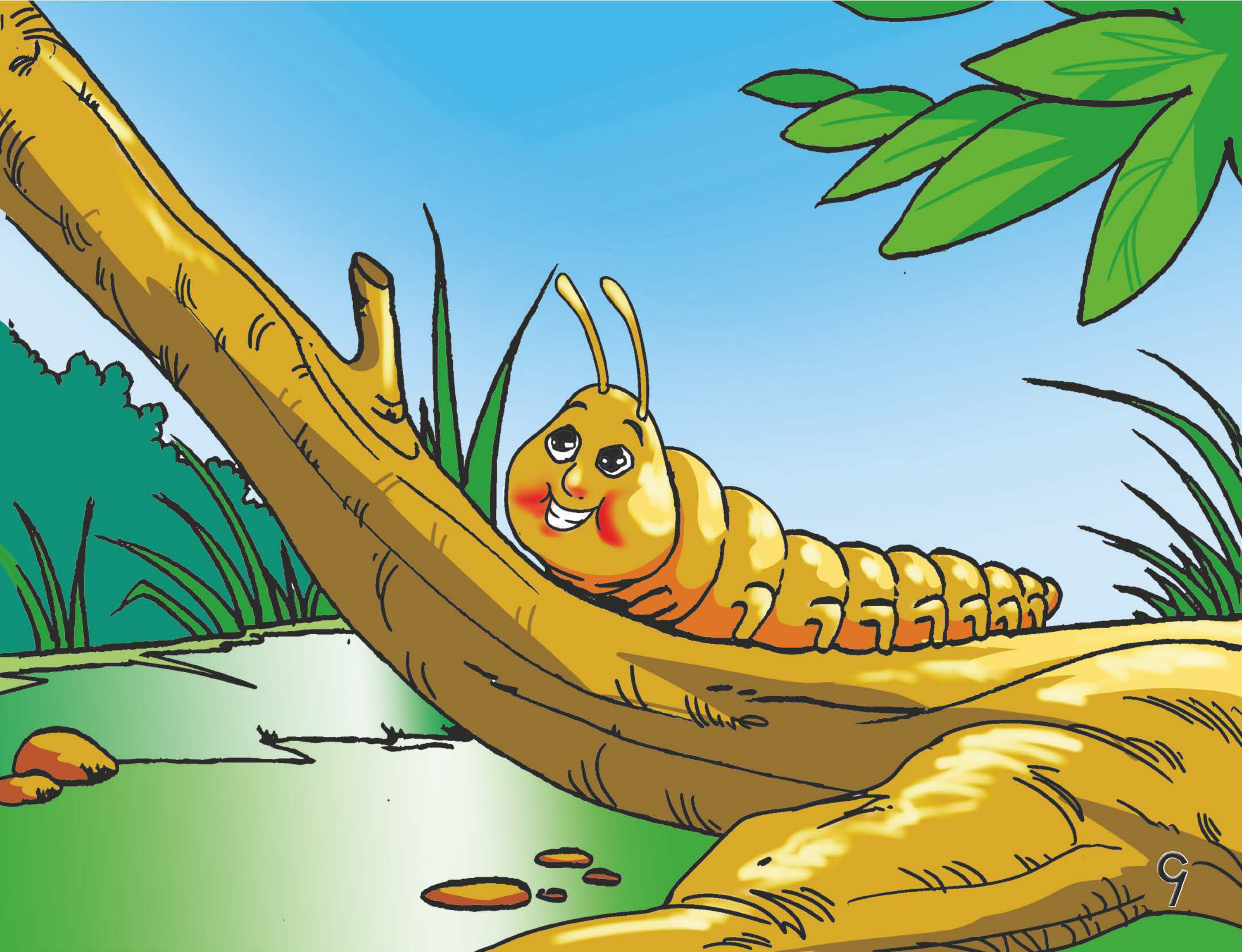
Sangvüh mēzhüv
chak ati peng khat

သစ်ရွက်စိမ်းလေးပေါ်မှာ ဥကလေးတစ်လုံး။



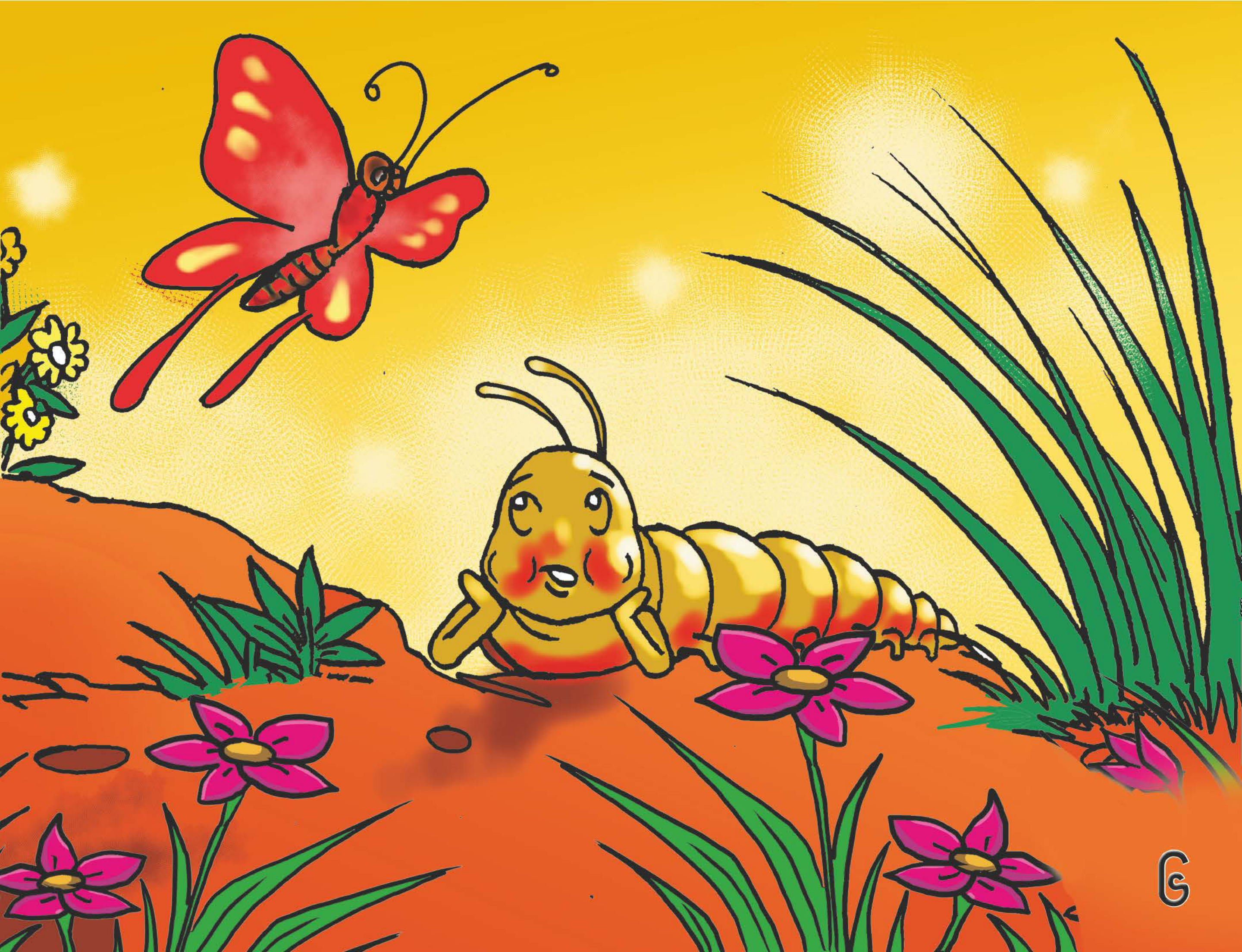
Ati ta cong khüvchüvt te,
phërvzüh kechüvt.

ဥကလေးက အကောင်ပေါက်လာတော့ ခူကောင်ကလေးပေါ့။



Phërüvzüh o vu le rë le tsat
shëshë zë,
‘Pheotphüvtei asong ke mi tat’

ခုကောင်ကလေးက ဟိုဟိုဒီဒီ လျှောက်သွားရင်း၊
‘အနီရောင် လိပ်ပြာလေး ဖြစ်ချင်လိုက်တာ’။



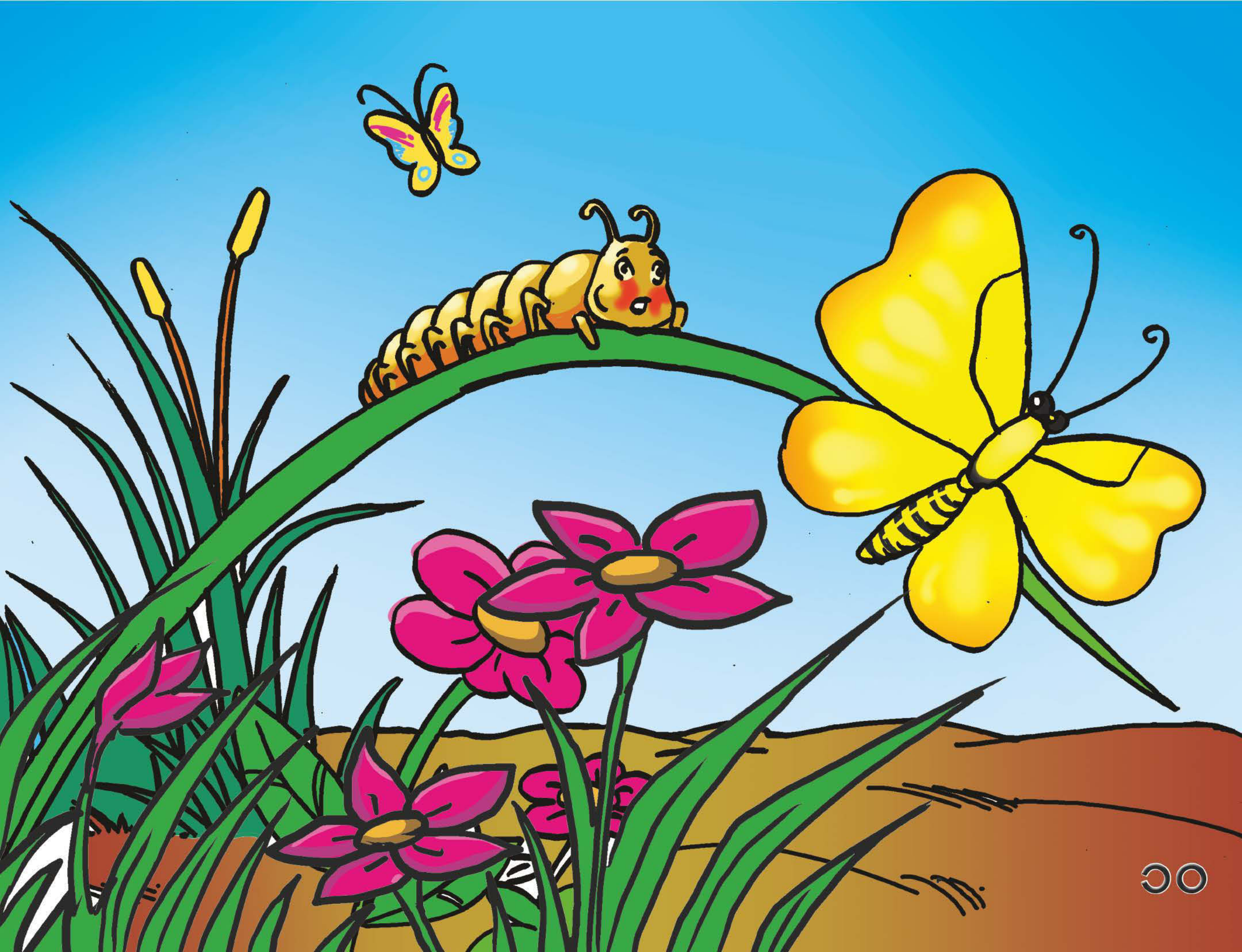
‘Pheotphüvtei amëzhüv
ke mi tat’

‘အစိမ်းရောင်လိပ်ပြာလေး ဖြစ်ချင်လိုက်တာ’။



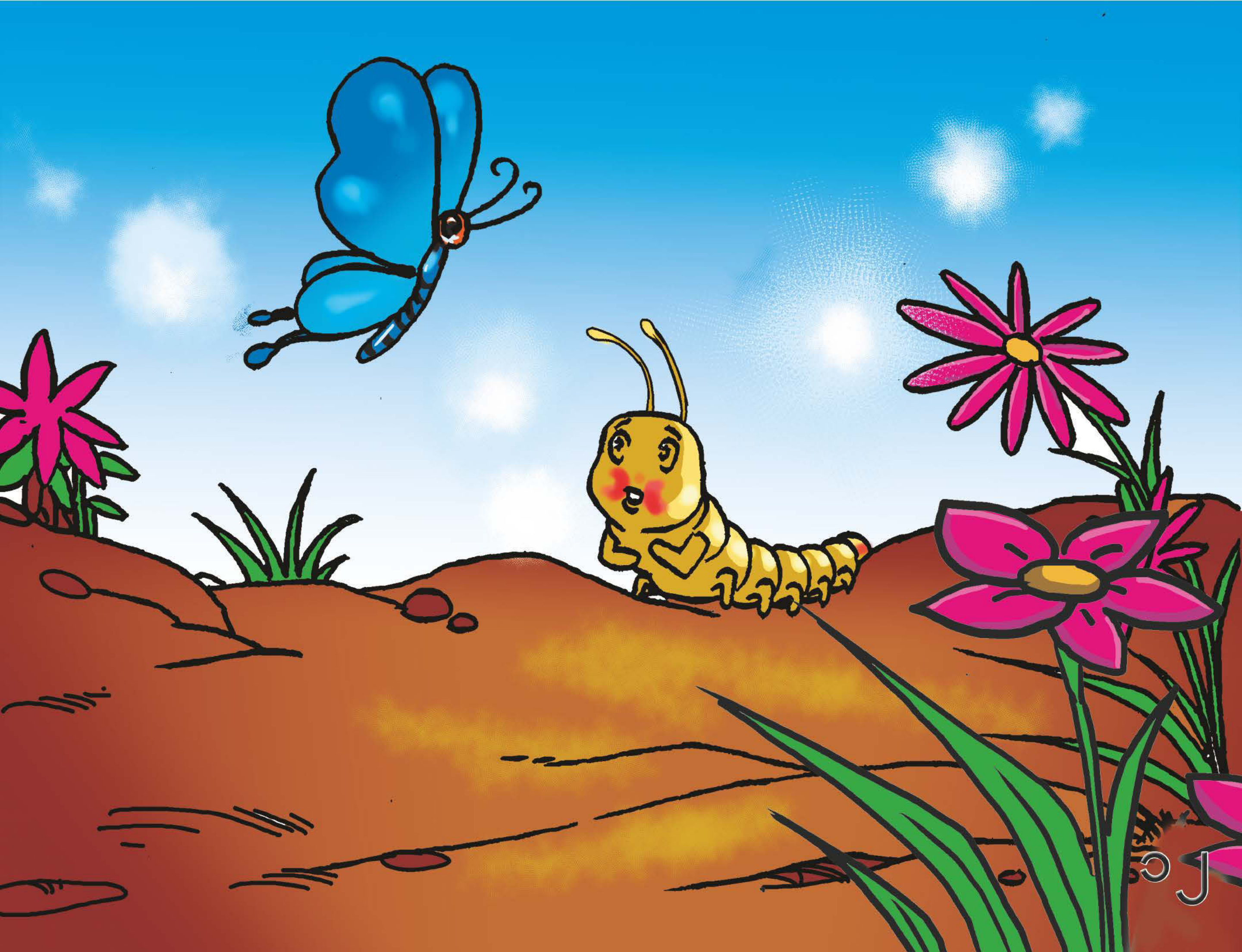
‘Pheotphüvtei achëri ke mi tat’

‘အဝါရောင် လိပ်ပြာလေး ဖြစ်ချင်လိုက်တာ’။



‘Pheotphüvtei changmongse
ke mi tat’

‘အပြာရောင် လိပ်ပြာလေး ဖြစ်ချင်လိုက်တာ’။



‘Pheotphüvtei keteise ke mi tat’

‘ခရမ်းရောင် လိပ်ပြာလေး ဖြစ်ချင်လိုက်တာ။’



‘Pheotphüvtei tilamusüvseise
ke mi tat’

‘လိမ္မော်ရောင် လိပ်ပြာလေး ဖြစ်ချင်လိုက်တာ’။



Phërvzüh o acang ceit tengla,
ashëmut süh rë zu yet ceot net

ခုကောင်ကလေးဟာ ခြေထောက် ညောင်းလာတော့
အိတ်ကလေးလုပ်ပြီး ဝင်အိပ်လိုက်တယ်။



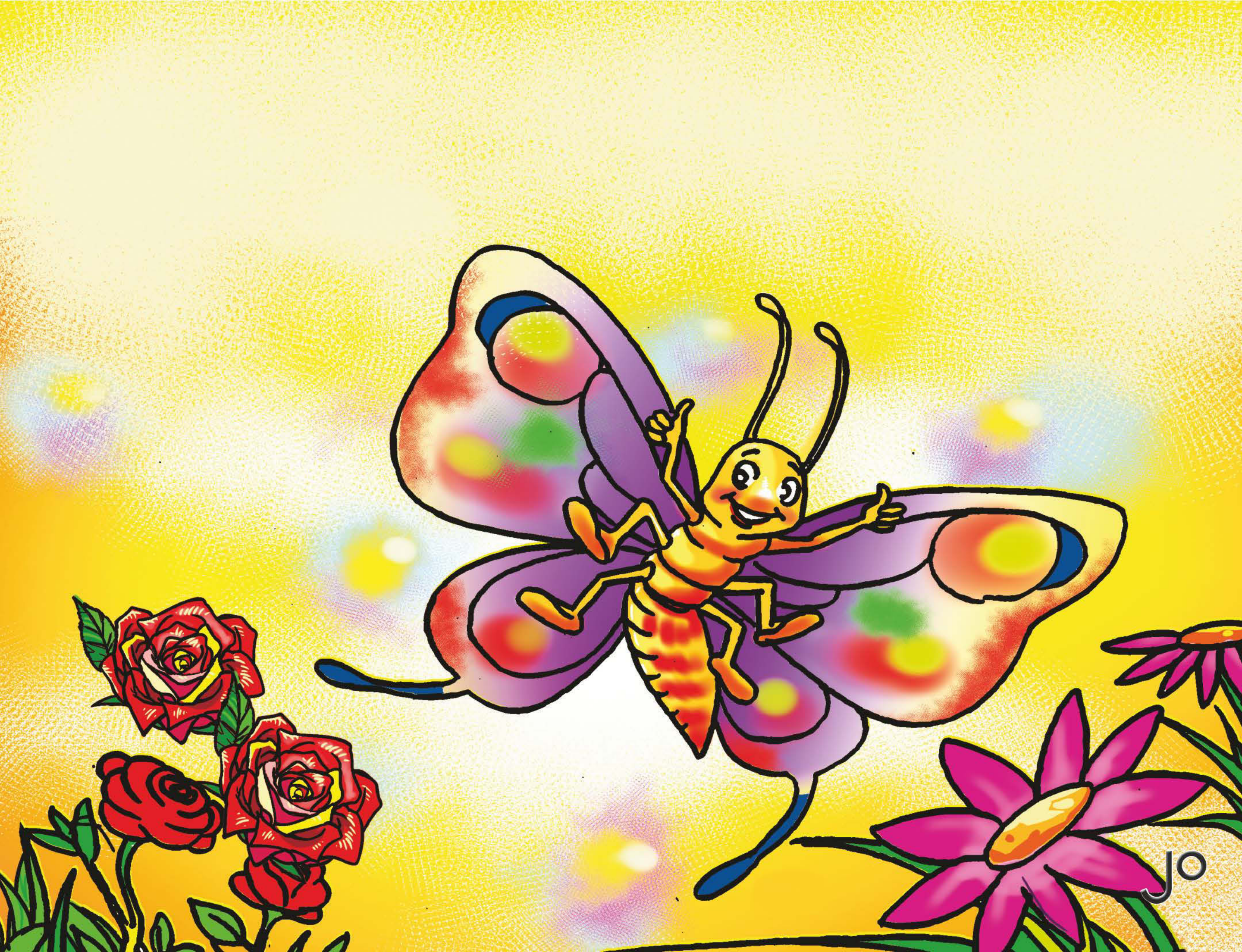
Chüvsheit rë te, ‘M peng chak
këtshühtsiulë acheot lei lë yiu të. A song,
amëzhüv, achëri, changmongse, keteise,
tilamusüvseise, arong khepi pisang le.’
Sheit pë phërüvzüh o acanëket te arong
pisang pheotpüvtei net.

အိပ်ရာကနိုးလာတဲ့အခါ၊

‘ငါ့ကိုယ်မှာ အတောင်လေးတွေပေါက်နေပါလား၊

အနီ၊ အစိမ်း၊ အဝါ၊ အပြာ၊ ခရမ်း၊ လိမ္မော် အရောင်စုံမှစုံပဲ၊’

ခုတော့ ခူကောင်ကလေးက သိပ်လှတဲ့ ရောင်စုံလိပ်ပြာကလေးပေါ့။



Jo



တိုင်းခမ်းတီ စာပေနှင့်ယဉ်ကျေးမှုကော်မတီ၏ ‘လိပ်ပြာကလေးအကြောင်း’ ပုံပြင်စာအုပ်အား
မကူရီ (နာဂ) ဘာသာစကားဖွံ့ဖြိုးရေးအဖွဲ့မှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်။

